

Financial Administration Act**EXPORT AND IMPORT PERMITS AND CERTIFICATES FEES ORDER, 1989**

The Secretary of State for External Affairs, pursuant to paragraph 19(b) of the Financial Administration Act and Order in Council P.C. 1989-1700 of August 24, 1989*, hereby revokes the Export and Import Permits Fees Order, made on June 12, 1987**, and makes the annexed Order prescribing the fees to be paid for permits and certificates issued pursuant to the Export and Import Permits Act, in substitution therefor.

Ottawa, September 1, 1989

JOE CLARK

Secretary of State for External Affairs

ORDER PRESCRIBING THE FEES TO BE PAID FOR PERMITS AND CERTIFICATES ISSUED PURSUANT TO THE EXPORT AND IMPORT PERMITS ACT*Short Title*

1. This Order may be cited as the *Export and Import Permits and Certificates Fees Order, 1989*.

Fees Payable

2. (1) Subject to subsections (2) to (4), the fee to be paid by a person to whom the Secretary of State for External Affairs issues an export permit, an import permit or a certificate pursuant to section 7, 8, 8.1, 8.2, 9 or 9.1 of the *Export and Import Permits Act* is

(a) \$10, where the permit or certificate is delivered by a person who is not employed in the Public Service of Canada but who is authorized by the Secretary of State for External Affairs to make the delivery;

(b) \$15, where the permit or certificate is delivered by the Special Trade Relations Bureau of the Department of External Affairs; and

(c) \$15, where an export permit is delivered by the Vancouver, British Columbia, office of the Department of Regional Industrial Expansion.

(2) The fee referred to in paragraph (1)(a) does not include any fee for services incidental to the delivery of the permit or certificate.

(3) The fee referred to in paragraph (1)(a) does not apply in respect of an export permit for goods included in item 5500 or 5501 of the *Export Control List*.

(4) The fee referred to in paragraph (1)(b) does not apply in respect of an export permit for goods included in Groups 1 to 4 or in item 5400, 5401, 5500 or 5501 of the *Export Control List*.

* SI/89-191, 1989 *Canada Gazette* Part II, p. 4013

** SOR/87-349, 1987 *Canada Gazette* Part II, p. 2433

Loi sur la gestion des finances publiques**ARRÊTÉ DE 1989 SUR LE PRIX DES LICENCES ET DES CERTIFICATS EN MATIÈRE D'IMPORTATION ET D'EXPORTATION**

En vertu de l'alinéa 19b) de la Loi sur la gestion des finances publiques et du décret C.P. 1989-1700 du 24 août 1989*, le secrétaire d'État aux Affaires extérieures abroge le Décret sur les droits des licences d'exportation et d'importation, pris le 12 juin 1987**, et prend en remplacement l'Arrêté fixant le prix à payer pour la délivrance des licences et des certificats visés par la Loi sur les licences d'exportation et d'importation, ci-après.

Ottawa, le 1^{er} septembre 1989

Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures

JOE CLARK

ARRÊTÉ FIXANT LE PRIX À PAYER POUR LA DÉLIVRANCE DES LICENCES ET DES CERTIFICATS VISÉS PAR LA LOI SUR LES LICENCES D'EXPORTATION ET D'IMPORTATION*Titre abrégé*

1. *Arrêté de 1989 sur le prix des licences et des certificats en matière d'importation et d'exportation*.

Prix

2. (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (4), le prix exigible de toute personne à qui le secrétaire d'État aux Affaires extérieures délivre une licence d'exportation, une licence d'importation ou un certificat, conformément aux articles 7, 8, 8.1, 8.2, 9 ou 9.1 de la *Loi sur les licences d'exportation et d'importation*, est de :

a) 10 \$, s'il s'agit d'une licence ou d'un certificat transmis par une personne—autre qu'un employé de l'administration publique fédérale—autorisée à cette fin par le secrétaire d'État aux Affaires extérieures;

b) 15 \$, s'il s'agit d'une licence ou d'un certificat transmis par la Direction générale des relations commerciales spéciales du ministère des Affaires extérieures;

c) 15 \$, s'il s'agit d'une licence d'exportation transmise par le bureau du ministère de l'Expansion industrielle régionale situé à Vancouver (Colombie-Britannique).

(2) Le prix visé à l'alinéa (1)a) ne comprend pas le coût des services accessoires à la transmission de la licence ou du certificat.

(3) Le prix visé à l'alinéa (1)a) ne s'applique pas à la transmission d'une licence d'exportation de marchandises visées aux articles 5500 ou 5501 de la *Liste des marchandises d'exportation contrôlée*.

(4) Le prix visé à l'alinéa (1)b) ne s'applique pas à la transmission d'une licence d'exportation de marchandises visées aux groupes 1 à 4 ou aux articles 5400, 5401, 5500 ou 5501 de la *Liste des marchandises d'exportation contrôlée*.

* TR/89-191, *Gazette du Canada* Partie II, 1989, p. 4013

** DORS/87-349, *Gazette du Canada* Partie II, 1987, p. 2433